

# Domino

---

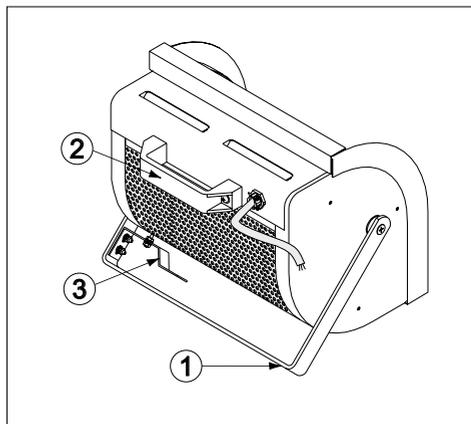
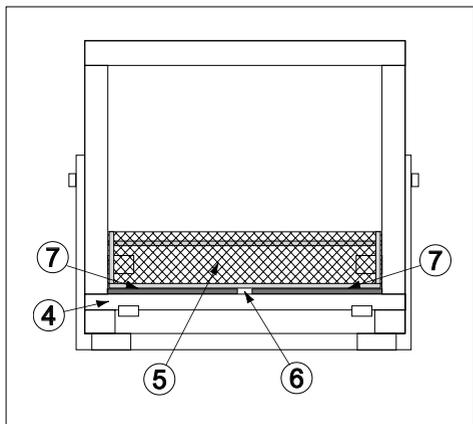
cod: DOM 1000 - DOM 1000 A



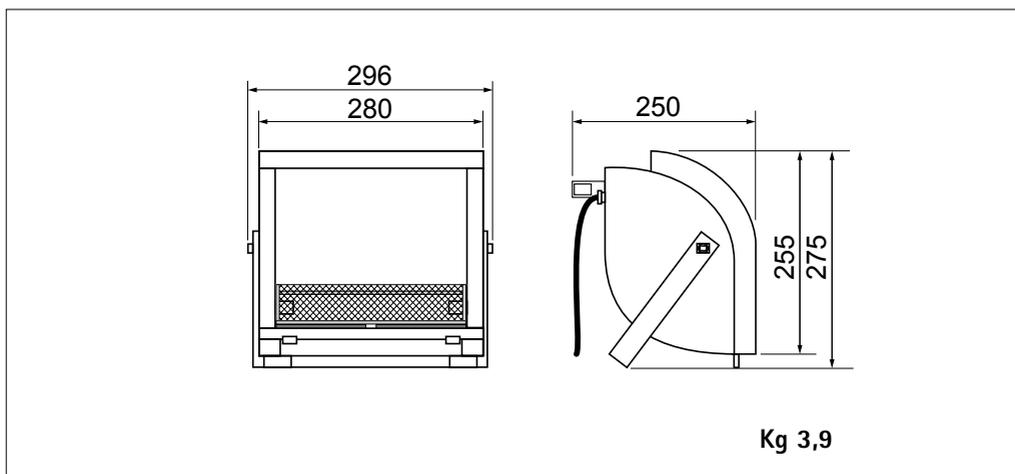
  
**SPOTLIGHT**  
professional lighting for the performing arts

**ATTENZIONE:** Prima di usare questi apparecchi, leggere attentamente le istruzioni che seguono. Spotlight srl non potrà essere ritenuta responsabile di danni derivanti dalla non osservanza di dette istruzioni.

**SAFETY WARNING:** Before using this product, read the present instructions carefully. Spotlight srl will not be responsible for damage resulting from instructions not being followed.



**Dimensioni (mm) e peso - Dimensions (mm) and weight**



## DESCRIZIONE DEL PROIETTORE

Riferendoci alle immagini di pagina 2:

- ① Staffa di sospensione
- ② Maniglia per movimentazione faro
- ③ Molla di posizionamento
- ④ Telaio portafiltri
- ⑤ Rete di protezione
- ⑥ Punto per rimozione rete di protezione
- ⑦ Punto per inserimento e blocco rete di protezione

## INDICAZIONI GENERALI

Il faro ora in Vs possesso risponde alle Direttive 73/23/CEE e 93/68/CEE in quanto conforme alle norme EN 60598-1 ed EN 60598-2-17.

La targhetta che è localizzata sul lato posteriore del faro, contiene le seguenti informazioni:

- modello
- massima tensione di alimentazione in V
- massima potenza della lampada in W
- indice di protezione IP
- massima temperatura ambiente ammissibile in °C
- massima temperatura del corpo del faro in °C
- distanza minima da ogni superficie infiammabile
- informazioni per riconoscere la posizione °O del faro: quando la punta della freccia è rivolta verso l'alto
- angolo massimo di inclinazione verso l'alto e verso il basso. Questi limiti, imposti dal costruttore della lampada, non devono essere superati pena una riduzione della vita utile della lampada o il deterioramento del faro.

## INSTALLAZIONE

- I proiettori sono progettati esclusivamente per impiego professionale e quindi vanno installati ed usati da personale qualificato.
- Gli apparecchi sono previsti per uso all'interno: pertanto devono essere protetti dall'umidità e dalla pioggia se usati in condizioni diverse (IP 20)
- Non installare il proiettore a contatto o vicino ad una superficie infiammabile.
- Si prega di prestare la dovuta attenzione alle note riportate sulle etichette degli apparecchi.
- Ricordarsi di collegare la fune di sicurezza, se previsto dalle norme di sicurezza locali.
- Le norme di sicurezza prevedono che davanti alla lampada venga posta una rete metallica per evitare la caduta di eventuali grossi frammenti di vetro in caso di rottura.

- Il faro può essere usato sia sospeso, sia appoggiato su di un piano.

## CONNESSIONI ELETTRICHE

Il vostro faro è stato progettato per una tensione di alimentazione da 100V a 240V, 50-60 Hz, conformemente alla lampada utilizzata.

Prima e durante l'installazione osservare le seguenti norme:

- Verificare sempre l'efficienza del collegamento a terra della linea in uso.
- Verificare che il voltaggio della lampada corrisponda al voltaggio di rete
- Non impiegare lampade diverse da quelle indicate nella tabella lampade.
- Sull'apparecchio non sono montati fusibili che se necessari dovranno essere installati sulla linea di alimentazione.
- L'apparecchio può essere collegato a un dimmer.

**ATTENZIONE: sostituire immediatamente la lampada se visibilmente danneggiata, anche se ancora funzionante.**

## INSTALLAZIONE E CAMBIO DELLA LAMPADA

**ATTENZIONE: Per motivi di sicurezza, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima di aprirlo per cambiare la lampada.**

- Per aprire la rete di protezione inserire un cacciavite a taglio nell'apposita fessura ⑥ e fare leva verso l'alto
- Sollevare la rete di protezione
- Sostituire la lampada curando di non toccare il vetro
- Riagganciare la rete di protezione facendo pressione con le mani sul bordo della rete ⑦ spingendo in avanti/basso fino all'inserimento nella sede di ritegno.

Si noti che per la sostituzione della lampada non è necessario modificare la posizione del faro e che quindi non si modifica il puntamento del faro stesso.

**ATTENZIONE: Gli apparecchi devono essere sempre collegati a terra**

### ACCENSIONE E PUNTAMENTO

Premendo sulla molla ③ della staffa di sospensione, si può effettuare il posizionamento del faro con qualunque inclinazione.

Non utilizzare l'apparecchio inclinato lateralmente per evitare di ridurre notevolmente la vita della lampada.

### PULIZIA

Per una maggiore resa del faro, occorre tener puliti il più possibile la rete di protezione ed il diffusore. Per far questo, dopo aver scollegato il faro dalla rete di alimentazione, si può aprirlo per pulire con uno straccio soffice inumidito con alcool sia la rete di protezione che lo specchio.

### MANUTENZIONE

Sottoporre il faro a revisione almeno una volta all'anno per controllare l'integrità delle parti elettriche e meccaniche. A tal fine utilizzare solo rivenditori qualificati, a garanzia di un corretto e completo intervento.

### RICICLAGGIO

Il prodotto deve essere riciclato o smaltito secondo la direttiva 2002/96/CE



## DESCRIPTION OF THE LUMINAIRE

Referring to images on page 2:

- ① Suspension yoke
- ② Rear handle
- ③ Positioning spring
- ④ Filter-holder
- ⑤ Safety net
- ⑥ Access point for safety net opening
- ⑦ Point for safety net closing and locking

## INTRODUCTION

The luminaire you have bought conforms to 73/23/EEC, 93/68/EEC, EN 60598-1 and EN 60598-2-17 directives and regulations.

The label on the side of the luminaire lists the following information:

- model
- mains supply voltage (V)
- lamp wattage (W)
- IP protection index
- maximum allowed ambient temperature in °C
- maximum temperature of the body in °C
- minimum distance from flammable surface
- information to find the position 0° of the luminaire: when the tip of the arrow points upwards
- maximum tilt angle range. These limits, imposed by the lamp manufacturer, should not be exceeded as they would reduce the luminaire's useful life or lead to its deterioration.

## INSTALLATION

- The luminaires are intended for professional use only so they have to be installed and used by qualified technicians.
- The products are intended for indoor use: consequently they have to be protected from humidity and rain, if used in different conditions (IP 20)
- Do not mount the luminaire on or near a flammable surface
- Please note carefully the notes written on the labels of the luminaires.
- Do not forget to connect a safety rope, if required by local country safety regulations
- For safety requirements the net shall be mounted on the front of the lamp to prevent any large glass fragments from falling in case of breaking.
- The projector can be either suspended or placed on a plane surface.

## ELECTRICAL CONNECTIONS

The luminaire is designed to operate with a 100V to 240V supply, 50-60Hz, according to the lamp used.

Before and during the installation, make sure you follow the guidelines below:

- Always check the earth wiring for the line being used.
- Verify that the lamp voltage is correct for the main voltage
- Do not use lamps other than indicated on the lamp table
- There are no fuses inside the units, if it is necessary they should be installed in the mains
- The luminaires can be connected to a dimmer

**WARNING: replace immediately the lamp if visibly damaged, even if still working.**

## INSERTING AND CHANGING THE LAMP

**WARNING: For safety reasons always disconnect the projector from the mains before opening it to change the lamp.**

- To remove the safety net, insert a screwdriver into the access point ⑥ and push upwards
- Open the safety net
- Replace the lamp without touching the glass bulb
- Fix the safety net by pushing its frame ⑦ forwards/down into the locking guide.

Please note that when changing the lamp, the position of the projector must not necessarily be changed so that the focus of the projector can stay still.

**WARNING: The luminaires must always be earthed**

### FOCUS AND REGULATION

By pressing the positioning spring ③ of the suspension yoke the projector may be positioned at any angle.

Do not use the luminaire while tilted on one side in order to avoid reducing considerably the lamp life.

### CLEANING

For utmost projector performance, both the safety net and the reflector must be kept as clean as possible. To do so, after disconnecting the projector from the mains, both the safety net and reflector can be cleaned with a soft cloth dampened with alcohol

### MAINTENANCE

At least once a year, the luminaire should be serviced to ensure the integrity of the electrical and mechanical components. For this purpose, please address only to qualified dealer to ensure proper service.

### RECYCLING

The product must be recycled or disposed of, according to Directive 2002/96/CE.



## Lampade - Lamps

Modello - Model	Type/Code	V	W		lm	K	t(h)
DOM 1000	P2/10	230	625	R7s	15600	3200	150
	K3	230	750	R7s	15500	3050	1500
	P2/7	230	1000	R7s	26000	3200	200
	K4	230	1000	R7s	22000	3050	2000
	P2/12	230	1250	R7s	33750	3200	200
DOM 1000 A	FFT	120	1000	R7s	26400	3200	400

**ACCESSORI****ACCESSORIES****COD./CODE**

Struttura di sospensione per quattro Domino in quadro, comando a mano	2x2 Frame for four Domino in a square, hand operated	D 2x2 M
Struttura di sospensione per quattro Domino in quadro, comando a palo	2x2 Frame for four Domino in a square, pole operated	D 2x2 P
Barra per quattro Domino in linea	4x1 Bar for four Domino in line	D 4x1
Colour Scroller - Cambiacolori a nastro motorizzato con controllo DMX	Colour Scroller - Motorised scrolling colour changer, DMX controlled	a richiesta on request



**certified quality management system ISO 9001 : 2008**

Spotlight s.r.l.  
Via Sardegna 3  
20098 S. Giuliano Milanese  
Milano - Italy  
Tel. +39.02.98830.1  
Fax +39.02.98830.22  
E-mai: [info@spotlight.it](mailto:info@spotlight.it)  
[www.spotlight.it](http://www.spotlight.it)